

BIBLIOGRAPHY

Manuscript Sources

Archive of the Archbishop of Malta, Floriana [AAM]

Ms. Liber Status Animarum I: (1667-1679)

Archivio Segreto Vaticano [ASV]

Segreteria di Stato, Fondo Malta [SS Malta]

19, 20, 21

Archivum Romanum Societatis Iesu [ARSI]

Sicula [Sic] 184(i)

Biblioteca Apostolica Vaticana [BAV]

Barberini Latino [Barb Lat] 5353

Cathedral Archives of Malta, Mdina [CAM]

Archive of the Inquisition, Malta [AIM]

Criminal Proceedings [Crim] 17, 133C

National Library of Malta, Valletta [NLM]

Library Manuscripts [Libr.] II, 18, 142 IV/6, 144, 644, 1146, 1191, 1672

Private Archives, Bonello manuscript

MSS / Manoscritti Originali del Ceb. Dottor G. Fran.^o Buonamico Maltese

Printed sources

Abela, Giovanni Francesco. *Della Descrittione di Malta Isola nel mare Siciliano con le sue antichità, ed altre notitie* (Malta, 1647).

Agius-Vadalà, Maurice. "Giovanni Myriti (1536-1590?) – His Life and Works" in *Proceedings of History Week* (1984) 39-54.

Aldrovandi, Ulysse. *Musaeum Metallicum* (Bologna: Ferroni, 1648).

Alighieri, Dante. *Rime*, ed. Gianfranco Contini (Torino: Einaudi Editore, 1968).

Aquilina, Giovanni Gaetano. *Su di alcune piante Maltesi dette volgarmente selvatiche* (Malta: Società Medica d'Incoraggiamento di Malta, 1848).

Aquilina, Joseph. *Papers in Maltese Linguistics* (Malta: Royal University of Malta, 1961).

—. *Maltese-English Dictionary - Volume 1, A-L* (Malta: Midsea Books, 1987).

—. *Maltese-English Dictionary - Volume 2, M-Z* (Malta: Midsea Books, 1990).

Azzopardi, John & Thomas Freller. *Pauline Malta. The Formation of a Nation's Identity* (Malta: Fondazzjoni Patri Martin Caruana, Wignacourt Museum, 2010).

Balbi di Correggio, Francisco & Ernle Bradford. *Siege of Malta 1565* (Suffolk: Boydell Press, 1965).

Baldacchino, Alfred E. & Anton Pizzuto (eds.). *Introduction of alien species of flora and fauna* (Malta: Environment Protection Department, 1996).

Baldacchino, Alfred E. & Darrin T. Stevens (eds.). *Is-Siġar Maltin – l-użu u l-importanza* (Malta: Dipartiment għall-Harsien tal-Ambjent, 2000).

Battaglia, Salvatore. *Grande Dizionario della Lingua Italiana*, vols I-XXII (Torino: UTET, 1961-2002).

Battisti, Carlo & Giovanni Alessio. *Dizionario Etimologico Italiano*, vols I-V (Firenze: G. Barbera Editore, 1950-1957).

Bertoloni, Antonio. "Il rimanente del discorso del Prof. Antonio Bertoloni sopra la storia, ed i progressi della botanica insulare Italiana" in *Annali di Storia Naturale*, Tomo Primo (1829) 239-268.

Bianchi, Patricia & Rodolfo Rubino (eds.), *Cento racconti per divertire gli*

BIBLIOGRAPHY

- amici nelle ore oziose, raccolti da Michele Somma* (Napoli: Istituto Grafico Editoriale Italiano, 2000).
- Boccone, Paolo. *Della pietra Belzuar minerale siciliana* (Monteleone: Ferro, 1669).
- . *Recherches et observations naturelles touchant le corail, la pierre étoillée, les pierres de figure de Coquilles, le Corne d'Ammon* (Amsterdam: Jansson, 1670, also *ibid.* 1674).
- . *Icones & Descriptiones rariorum plantarum Siciliae, Melitae, Galliae, & Italiae* (Oxford: Scott, 1674).
- . *Icones et descriptiones rariorum plantarum Siciliae, Melitae, Galliae et Italiae quarum unaquaeque proprio caractere signata, ab aliis ejusdem classis facile distinguitur* (Oxford: E Theatro Sheldoniano, 1674).
- . *Museo di fisica e di esperienze variato, e decorato di osservazioni naturali* (Venice: Zuccato, 1697).
- . *Museo di piante rare della Sicilia, Malta, Corsica, Italia, Piemonte e Germania* (Venice: Io. Baptista Zuccato, 1697).
- Boisgelin, Louis de. *Ancient and Modern Malta*, vol. I (London: G. & J. Robinson, Paternoster-Row, 1804).
- Bonelli, Luigi. "L-Ġħarusa tal-Mosta" in *Archivio Glottologico Italiano*, supp. IV (1895) 85-87.
- Bonello, Giovanni. "The Maltese who fooled Urban VIII and Richelieu" in *Histories of Malta – Deceptions and Perceptions*, vol. I (Malta: Fondazzjoni Patrimonju Malti, 2000) 43-47.
- . "The Maltese who pioneered chocolate in Europe" in *Histories of Malta – Deceptions and Perceptions*, vol. I (Malta: Fondazzjoni Patrimonju Malti, 2000) 79-83.
- . "The Nobleman who came to Malta with his Wife in a Box" in *Histories of Malta – Figments and Fragments*, vol. 2 (Malta: Fondazzjoni Patrimonju Malti, 2001) 26-33.
- . "The Maltese - Citizens of France and Italy" in *Histories of Malta – Figments and Fragments*, vol. 2 (Malta: Fondazzjoni Patrimonju Malti, 2001) 102-105.
- . "Gregorio Xerri's Poem for the Great Siege of 1565" in *The Sunday Times of Malta*, March 23 (2014) 30.
- Borch, Michel-Jean. *Lettres sur la Sicile et sur l'île de Malthe, de Monsieur le comte de Borch écrites en 1777 pour servir de supplément au voyage en Sicile et à*

- Malthe de Monsieur Brydonne ornées de la carte de l'Etna, de celle de la Sicile ancienne et moderne avec 27 estampes de ce qu'il y a de plus remarquable en Sicile*, Tome II (Turin: Reycendes, 1782).
- Borg, John. *Descriptive Flora of the Maltese Islands* (Malta: Government Printing Office, 1927).
- Brincat, Joseph M. *Maltese and other languages* (Malta: Midsea Books, 2011).
- Brullo, Salvatore. "Taxonomic and nomenclatural notes on the genera *Jasione* and *Chiladenus* Cass. (Compositae)" in *Webbia* 34(1) (1979) 289-308.
- . "Taxonomic and nomenclatural notes on the genus *Limonium* in Sicily" in *Botaniska Notiser* 133 (1980) 281-293.
- Bugeja, Gerard. "The Grotto Motif in Pauline Poetry" in *St Paul's Grotto, Church and Museum at Rabat, Malta*, ed. J. Azzopardi (Malta: Progress Press, 1990) 217-228.
- Buhagiar, Mario. "The St. Paul Shipwreck Controversy – an Assessment of the Source Material" in *Proceedings of History Week* (1993) 181-213.
- Buonamico, Francesco Giacomo. *Relazione della Grazia di S. Paolo del Signore Cavaliere F. Giacomo Buonamici all Ill. Abbate Michele Giustiniani*, National Library of Malta, Ms. 15, ff. 133r-144r.
- . *Relazione della Grazia di S. Paolo del Signore Cavaliere F. Giacomo Buonamici all Ill. Abbate Michele Giustiniani* in *Lettere Memorabili*, ed. M. Giustiniani, i (Rome: Tinassi, 1667) 389-404.
- Buonamico, Giovan Francesco. *Viaggi di Giovan Francesco Buonamico nella Francia, Germania, Olanda, Fiandra, Lorena, Svizzera, Italia, Sicilia, Spiagge e varie Isole della Grecia dall'anno 1657 al 1666*, National Library of Malta, Ms. 1191.
- . *Gaudia Melitensia sive D. Pauli Apostoli Gesta in Melita insula totidem Epigrammatis celebrata*, Archivum Cathedralis Melitense, Misc. 8, ff. 102-112 (cf. also *ibid.*, Misc. 56, ff. 149-164).
- . "Lettera missiva del Signor Gio. Francesco Buonamico Maltese Dottore di Medicina, Filosofo, e Poeta diritta ad Agostino Scilla messinese Pittore, ed Academico della Fucina ditto lo Sclorito" in *Opuscoli di autori siciliani* xi (1770) 105-200.
- Busuttill, Joseph. "The Maltese Textile Industry in Antiquity" in *Melita Historica: Journal of the Malta Historical Society* 4 (3) (1966) 215-219.

BIBLIOGRAPHY

- Caesar. *De bello Gallico* (Oxford: Clarendon Press, 1956).
- Calpurnius Siculus. *Eclogae* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1935).
- Carpita, Veronica. "Agostino Scilla (1629-1700) e Pietro Santi Bartoli (1635-1700): il metodo scientifico applicato allo studio dei fossili e la sua trasmissione ai siti e monumenti antichi" in *Rendiconti dell'Accademia Nazionale dei Lincei* (Classe di scienze morali, storiche e filologiche) Ser. 9, xvii, 3 (2006) 307-384.
- Caruana Gatto, Alfredo. "Di alcune piante indigene scomparse o non più ritrovate a Malta" in *Archivum Melitense*, I (1913) 203-208.
- Cassar, Carmel. *Society, Culture and Identity in Early Modern Malta* (Malta: Mireva, 2000).
- . "The Socio-Cultural Transformation of Malta: 1530-1798" in *Malta - Roots of a Nation: The Development of Malta from an Island People to an Island Nation*, ed. Kenneth Gambin (Malta: Heritage Malta, 2004).
- . "Malta and the Study of Arabic in the sixteenth to the nineteenth centuries" in *Turkish Historical Review* (2) (2011), 125-154.
- Cassar, Paul. *Early Relations between Malta and the United States of America* (Malta: Midsea Books, 1976).
- Cassola, Arnold. *The Biblioteca Vallicelliana "Regole per la lingua maltese"* (Malta: Said International Ltd, 1992).
- . *The Literature of Malta* (Malta: Minima Publishers, 2000) 18-25.
- . *The Belgian Memoirs of a Maltese Intellectual: Giovan Francesco Buonamico (1639-1680)* (Malta: Bank of Valletta, 2012).
- . *The German Memoirs of a Maltese Intellectual: Giovan Francesco Buonamico (1639-1680)* (Malta: ProMinent Fluid Controls Ltd., 2013).
- Cavallini, Filippo P. *Pugillus Meliteus seu Herbarum omnium in insula Melita ejusque districtis enascentium perbrevis enumeration* (Rome: Typis J. B. Melo, 1689).
- Chetcuti, Kirsty. *Dizzjunarju Storiku tal-Malti msejjes fuq Sentmenat*. B.A. dissertation, supervisor Olvin Vella (Malta: University of Malta, 2011).
- Ciantar, Gian Antonio. *De B. Paolo Apostolo in Melitam Siculo-Adriatici Maris insulam naufragio ejecto dissertationes apologeticae in inspectiones anticriticas R. P. D. Ignatii Georgii de Melitensi Apostoli naufragio* (Venice: Zane, 1738).

- . *Malta illustrata*, 2 vols. (Malta: Mallia, 1772-1780).
- Ciappara, Frans. "Religion, kinship, and godparenthood as elements of social cohesion in Qrendi, a late-eighteenth-century parish" in *Continuity and Change*, 25 (1) (2010) 161-84.
- Cicero. *De legibus* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1970).
- Colonna, Fabio. *De Glossopetris dissertatio* (Rome: Mascardi, 1616).
- Commentarius*, (Anon.). "Commentarius de vita & scriptis Joh. Francisci Melitensis ex ejusdem Mss. Potissimum collectus ab I. A" in *Giornale di Roma* (Roma: Pagliarini, 1755).
- Cremona, Antonio. *Is the maid of Mosta a myth?* (Malta: Lux Press, 1934).
- De Rosa, Carlo Antonio. *Notizie di alcuni cavalieri del Sacro Ordine Gerosolimitano illustri per lettere e per belle arti* (Naples: Fibreno, 1841).
- Della Valle, Pietro. *Viaggi di Pietro della Valle. Il Pellegrino. Descritto da lui medesimo in lettere familiari all'erudito suo amico Mario Schipano. Divisi in tre parti cioè: La Turchia, La Persia e l'India colla vita e ritratto dell'Autore. 1, Lettera xi* (Brighton: G. Gancia, 1843).
- Di Bella, Sebastiano. "Agostino Scilla collezionista: la raccolta dei fossili", in *Wunderkammer siciliana: alle origini del museo perduto*, ed. V. Abbate (Naples: Electra, 2001) 60-66.
- Du Cange, Carolo. *Glossarium Mediae et Infimae Latinitatis*, vol. IV (Niort: L. Favre, Imprimeur-Editeur, 1885).
- Farrugia, Giovanni, Mgr. Decano. *S. Paolo Apostolo e Padre dei Gozitani* (Malta: Tip. G. Muscat, 1915).
- Farrugia, Rowena. *Un manoscritto inedito di G.F. Buonamico, letterato e scienziato del seicento maltese*, B.A. dissertation, supervisor Joseph Eynaud (Malta: University of Malta, 2012).
- Ferrero, Giuseppe Guido, *Marino e i marinisti (La letteratura italiana. Storia e testi, vol. 37)*, (Milano-Napoli: Ricciardi Editore, 1954).
- Findlen, Paula. "Agostino Scilla. A Baroque Painter in Pursuit of Science" in *Science in the Age of Baroque*, eds. Ofer Gal & Raz Chen-Morris (Dordrecht-Heidelberg-New York-London: Springer, 2013) 119-159.
- . "Jokes of Nature and Jokes of Knowledge: The Playfulness of Scientific Discourse in Early Modern Europe" in *Renaissance Quarterly* xiii (1990) 292-331.

BIBLIOGRAPHY

- Fiorini, Stanley. "Ut Vulgo Dicitur: Pre-1600 materials for a documented etymology of Maltese" in *Karissime Gotifride*, ed. P. Xuereb (Malta: Malta University Press, 1999) 161-176.
- Freller, Thomas. "Echoes of the Pauline Cult in 17th century Travelogues" in *Salve Pater Paule*, ed. John Azzopardi (Malta: Outlook Coop., 1998) 80-90.
- . "„Lingue di serpi“, „Natternzungen“ und „Glossopetrae“. Streiflichter auf die Geschichte einer populären „kultischen“ Medizin der frühen Neuzeit" in *Sudhoffs Archiv* lxxxi, 1 (1997) 62-83.
- . "The Image of the 'Island of St Paul'. A Story of Success of Baroque Historiography, Iconography, and Poetry" in *St Paul in Malta and the Shaping of a Nation's Identity*, eds. J. Azzopardi & Anthony Pace (Malta: Government Press, 2010) 99-111.
- Friggieri, Oliver. *Storia della letteratura maltese* (Milazzo: Edizioni Spes, 1986).
- . *Dizzjunarju ta' Termini Letterarji* (Malta: PEG, 1996).
- Gatt Said, Giovanni. *Risposta alla Dissertazione Anticritica del Rev.mo Canonico Dr Vincenzo Paolo Galea sulla primitiva Chiesa Vescovile in Malta* (Malta: Tip. E. Laferla Strada reale n. 98, 1868).
- Giardina, Girolamo; Raimondo, Francesco Maria & Vivienne Spadaro. "A Catalogue of Plants growing in Sicily" in *Boccone* 20 (2007) 5-582.
- Grech Delicata, Gio Carlo. *Flora Melitensis sistens Stirpes Phanerogamas in Melita Insulisque adjacentibus hucusque detectas secundum Systema Candolleum digestas* (Malta: Ex Typis F.W. Franz, 1853).
- Gristi, Vittorio. *Il Naufragio di San Paolo in Malta, ossia la conversione di San Publio e dell'Isola, opera morale 1748: A Maltese eighteenth-century play by Vittorio Gristi*, ed. W. Zammit (Malta: PEG, 2004).
- Gulia, Gavino. *Repertorio Botanico Maltese* (Malta, 1855-1856).
- Horace. *Carmina* (Mainz: Ferdinand Schöningh-Paderborn, 1953).
- IUCN. *A Guide to Medicinal Plants in North Africa* (Málaga: International Union for Conservation of Nature, 2005).
- Kircher, Athanasius. *Mundus subterraneus*, 2 vols. (Amsterdam: Jansson, 1664-1665).
- Kluge, Friedrich. *Etymologisches Wörterbuch Der Deutschen Sprache* (Berlin: Walter de Gruyter & Co., 1960).
- Lanfranco, Edwin. "Is-siġar f'Malta: l-użu, l-impatt u l-pajsagġ" in *Is-Siġar*

- Maltin – l-użu u l-importanza*, eds. A.E. Baldacchino & D.T. Stevens (Malta: Dipartiment għall-Harsien tal-Ambjent, 2000) 45-51.
- . “The Flora” in *Red Data Book for the Maltese Islands*, eds. P.J. Schembri & J. Sultana (Malta: Department of Information, 1989) 5-70.
- Lanfranco, Guido. “*Cynomorium coccineum*, a Maltese historical plant” in *Melita Historica* 3(1) (1961) 53-70.
- . *Hxejjex Mediċinali u Ohrajn fil-Gżejjer Maltin* (Malta: Media Centre Publications, 1993).
- Lanzi, Luigi. *Geschichte der Malerei in Italien i* (Leipzig: Barth, 1830).
- Laws of Malta. *Trees and Woodlands Protection Regulations*, 2001 (Legal Notice 200 of 2011). Available from <http://www.justiceservices.gov.mt/LOM.aspx>, and accessed on the 18 August 2015.
- . *Flora, Fauna and Natural Habitats Protection Regulations*, 2006 (Legal Notice 311 of 2006 as amended). Available from <http://www.justiceservices.gov.mt/LOM.aspx>, and accessed on the 18 August 2015.
- Leibniz, Gottfried Wilhelm. *Protogea* (Göttingen: Schmidt, 1749).
- Levanzin, Agostino. “It-Tabib Buonamico” in *In-Nahla*, March 12 (1910) 636-637.
- Levi della Vida, Giorgio. *Documenti intorno alla relazioni delle Chiese Orientali con la Santa Sede durante il pontificato di Gregorio XIII*, ‘Studi e Testi’ 92 (Vatican City: Biblioteca Apostolica Vaticana, 1948).
- Livy. *Ab Urbe condita VIII-X* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1999).
- Lucretius. *De rerum natura* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1953).
- Luttrell, Anthony T. “Girolamo Manduca and Gian Francesco Abela: Tradition and Invention in Maltese Historiography” in *Melita Historica* vii (1977) 105-132.
- Magri, Domenico. *Breve racconto del viaggio al Monte Libano* (Rome: Tinassi, 1655, here quoted is the edition Viterbo: Diotallevi, 1664).
- Mahoney, Leonard. *A History of Maltese Architecture from Ancient Times up to 1800* (Malta: Leonard Mahoney, 1988).
- Mallia Milanese, Victor. “Valletta 1566-1798: An epitome of Europe” in *Bank of Valletta Annual Report and Financial Statements* (Malta: Bank of Valletta, 1988).

BIBLIOGRAPHY

- Mangion, Giovanni. "Giovanni Francesco Buonamico scienziato e letterato maltese del Seicento" in *Studi secenteschi* xii (1971) 285-321.
- . "La letteratura barocca a Malta" in *Journal of the Faculty of Arts: The Royal University of Malta* iv (1971) 265-300.
- . "Baroque literature" in *Maltese Baroque*, ed. Giovanni Mangion (Malta: Ministry of Education & Council of Europe, 1989).
- Massa, Giovanni Andrea. *La Sicilia in Prospettiva, cioè le città, castella, terre, e luoghi esistenti, e non esistenti in Sicilia, la topografia littorale, li scogli, isole, e penisole intorno ad essa*, 2 vols. (Palermo: Cichè, 1709).
- Mattioli, Pietro Andrea. *Petri Andreae Matthioli Medici Caesarei et Ferdinandi Archiducis Austriae Opera quae extant omnia, hoc est: Commentarii in VI. Libros Pedacii Dioscoridis Anazarbei de medica materia* (Basel: Sumptibus Joannis König, 1674).
- Mercati, Michele. *Metalloteka Vaticana* (Rome: Salvione, 1717).
- Mifsud Bonnici, Robert. *Dizzjunarju Bijo-Biblijografiku Nazzjonali* (Malta: Dipartiment tal-Infommazzjoni, 1960).
- Morello, Nicoletta. "Giovanni Francesco Buonamico and the Fossils: A Flood of Problems" in *Italian Scientists in the Low Countries in the XVII and XVIII Centuries*, eds. Cesare S. Maffioli & Lodewijk C. Palm (Amsterdam: Rodopi, 1989) 131-145.
- . "The Question of the Nature of Fossils in the 16th and 17th Centuries" in *Four Centuries of the Word Geology: Ulisse Aldrovandi 1603 in Bologna*, eds. Gian Battista Vai & William Cavazza (Bologna: Minerva, 2003) 127-153.
- Mortillaro, Vincenzo. *Nuovo Dizionario Siciliano-Italiano* (Palermo: Stamperia di Pietro Pensante, 1853).
- Mousnier, Roland Émile. *Les hiérarchies sociales de 1450 à nos jours* (Paris: PUF, 1969).
- Mula, Charles. *The Princes of Malta* (Malta: PEG, 2000).
- Myriti, Giovanni. *Opusculum Geographicum rarum, totius eius negotii rationem, mira industria et brevitatem complectens, iam recens ex diversorum libris* (Ingolstadt: Eder, 1590).
- National Library of Malta, *Catalogo dei Codici e dei Manoscritti Inediti che si conservano nella Pubblica Biblioteca di Malta* (Malta: Stamperia di Governo, 1856).

- National Statistics Office, *Agriculture and Fisheries 2013* (Malta: National Statistics Office, 2015).
- Niderstedt, Burchard. *Malta vetus et nova* (Helmstedt: Müller, 1659).
- Osselton, N. & R. Hempelman. *The New Routledge Dutch Dictionary* (London & New York: Routledge, 2004).
- Ovid. *Fasti* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1996).
- . *Metamorphoses I-VIII* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1994).
- . *Metamorphoses IX-XV* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1999).
- Pardo de Santayana, Manuel & Ramón Morales. “Consideraciones sobre el género *Jasonia* (Compositae, Inuleae). Sistemática y Usos” in *Acta Botanica Malacitana* 29 (2014) 221-232.
- Pelagio, Padre. *Componimento Storico, ossia notizia sacro-profano di S. Pubblio Principe, Vescovo, e Martire, Maltese* (Malta: Mallia, 1776).
- . *Della Vita di S. Pubblio Vescovo e Martire*, National Library of Malta, Ms. 142.
- . *Relazione intera e distinta della Santità Culto, Venerazione, e Progressi della Ven. Grotta di San Paolo Appostolo, e della Chiesa Collegiale di S. Pubblio essistenti nel Subborgo della Città Melite, oggi Medina*, Archivum Cathedralis Melitense, Misc. 263.
- Petrarca, Francesco. *Canzoniere*, ed. Gianfranco Contini (Torino: Einaudi Editore, 1965).
- Piccitto, Giorgio & Giovanni Tropea. *Vocabolario Siciliano* (Catania-Palermo: Centro di Studi Filologici e Linguistici Siciliani, 1977-2002).
- Pignatti, Sandro. *Flora d'Italia*, vol. II (Bologna: Edagricole, 1982).
- Plautus. *Amphitryon* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1997).
- Plumb, John Harold. “The Grand Tour” in *Men and Places* (Harmondsworth: Penguin, 1963).
- Pona, Giovanni. *Monte Baldo descritto da Giovanni Pona Veronese in cui si figurano e descriuono molte rare Piante degli Antichi, da' Moderni fin'hora non conosciute* (Venezia: Appresso Roberto Meietti, 1617).
- Preca, Annibale. *Malta Cananea* (Malta: Tip. del ‘Malta’, 1904).
- Propertius. *Elegiae* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1990).

BIBLIOGRAPHY

- Psaila, Karm, Dun. "Il-Għanja Maltija" in *Il-Malti*, II (1930) 46-48.
- . "Għaliex il-versi tat-tmienja fil-Poeżija Popolari" in *Il-Malti*, IV, vol. XII (1936) 107-111.
- Raccolta di dissertazioni di Storia Ecclesiastica in Italiano*, ed. Francesco Antonio Zaccaria (Rome: Ferretti, 1840).
- Ray, John. *Travels through the Low-Countries, Germany, Italy and France*, 2 vols. (London: Royal Society, 1737).
- Ronsard, Pierre. *Œuvres complètes*, 1 (Paris: Bibliothèque de La Pléiade, 1993).
- Rossi, Ettore. "Scibilia Nobili e la leggenda maltese della sposa della Mosta" in *Lares*, nuova serie, III, n. II (1932) 4-10.
- Schembri, Patrick J. & Edwin Lanfranco. "Introduced species in the Maltese Islands" in *Introduction of alien species of flora and fauna*, eds. A.E. Baldacchino & A. Pizzuto (Malta: Environment Protection Department, 1996) 29-54.
- Schembri, Patrick J. & Joe Sultana (eds.). *Red Data Book for the Maltese Islands* (Malta: Department of Information, 1989).
- Schiavo, Domenico (ed.). *Memorie per servire alla storia letteraria di Sicilia ii* (Palermo: Bentivenga, 1756).
- Scilla, Agostino. *La vana speculazione disingannata dal senso, lettera risponsiva circa i corpi marini, che petreficati si trovano in vari luoghi terrestri* (Naples: Calicchia, 1670).
- . *De Corporibus Marinis Lapidescensibus quae defossa reperiuntur* (Rome: Rubeis, 1747, also *ibid.* 1750, 1752, and 1759, and Wittenberg: Schroeder, 1754).
- . *La vana speculazione disingannata dal senso*, ed. Marco Segala (Florence: Giunti, 1996).
- Seneca. *Hippolytus* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1998).
- Serracino Inglott, Erin. *Il-Miklem Malti*, vols. I-IX (Malta: Klabb Kotba Maltin, 1975-1989).
- Skippon, Philip. "An Account of a Journey made through part of the Low Countries, Italy and France [c.1664-1680]" in *A Collection of Voyages and Travels*, 6, ed. A.J. Churchill, (London: Henry Lintot and John Osborn, 1732).

- Somma, Michele. *Cento racconti raccolti da Michele Somma della città di Nola per divertire gli amici nelle ore oziose* (Napoli: Presso Angelo Coda, 1821).
- Sommier, Stefano & Alfredo Caruana Gatto. *Flora Melitensis Nova* (Firenze: Stabilimento Pellas, 1915).
- Spongano, Raffaele. *Nozioni ed esempi di metrica italiana* (Bologna: Pàtron Editore, 1966).
- Steensen, Niels. *De solido intra solidum naturaliter contento dissertationis prodromus* (Florence: Stellae, 1669).
- Stevens, Darrin T. & Alfred E. Baldacchino. "Siġar Maltin, siġar barranin, il-harsien ta'ghom u l-obbligi nazzjonali u internazzjonali" in *Is-Siġar Maltin – l-użu u l-importanza*, eds. A.E. Baldacchino & D.T. Stevens (Malta: Dipartiment għall-Harsien tal-Ambjent, 2000) 53-102.
- Ten Bruggencate, K. *Engels Woordenboek* (Groningen: Wolters-Noordhoff, 1971).
- Testaferatta, Giuseppe Giacomo. *Di S. Pubblio martire proto, e vescovo di Malta, indi di Atene dissertazione istorico-critico* (Malta: Mallia, 1772).
- Tibullus. *Delia* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1995).
- Vella, Joseph. "Il-Mużika f'Malta u l-Identità Nazzjonali" in *L-Identità Kulturali ta' Malta*, ed. Toni Cortis (Malta: Dipartiment tal-Infommazzjoni, 1989).
- Vella, Olvin. "Buonamico skont De Soldanis u Levanzin" in *Il-Ġens Illum* (31.7.2004 and 7.8.2004).
- Vergil. *Georgica* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1999).
- Vitruvius. *De architectura* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 2009).
- Wahrig, Gerhard. *Deutsches Wörterbuch* (München: Mosaik Verlag GMBH-Verlagsgruppe Bertelsmann, 1980-1985).
- Waschkies, Hans-Joachim. "Leibniz' geologische Forschungen im Harz" in *Leibniz und Niedersachsen*, eds. Herbert Breger & Friedrich Niewöhner (Stuttgart: Steiner, 1999) 187-210.
- Wettinger, Godfrey & Mikiel Fsadni. *Peter Caxaro's Cantilena. A Poem in Medieval Maltese* (Malta: Lux Press, 1968).
- Wettinger, Godfrey. "Aspects of Maltese life" in *Maltese Baroque*, ed. Giovanni Mangion (Malta: Ministry of Education & Council of Europe, 1989).

BIBLIOGRAPHY

- . *Kliem Malti Qadim* (Malta: L-Istitut tal-Lingwistika u d-Dipartiment tal-Malti fl-Università ta' Malta, 2006).
- Xuereb, Paul (ed.). *Karissime Gotifride* (Malta: Malta University Press, 1999).
- Zammit-Maempel, George. "Handbills Extolling the Virtues of Fossil Shark's Teeth" in *Melita Historica* vii, 3 (1978) 211-224.
- . "Rock from St Paul's Grotto (Malta) in Medicine and Folklore" in *St Paul's Grotto, Church and Museum at Rabat, Malta*, ed. J. Azzopardi (Malta: Progress Press, 1990) 169-216.
- . *Seals of Medicinal Terra Sigillata Melitensis and Pauline Tradition in Malta* (Malta: Gutenberg, 2010).

Internet sources

Akkademja tal-Malti: www.akkademjatalmalti.org.

Brückmann's *Epistolae*: www.minrec.org/libdetail.asp?id=218.

Laws of Malta: <http://www.justiceservices.gov.mt/LOM.aspx>.

Malta Environment & Planning Authority: www.mepa.org.mt.

Malta Historical Society/MelitaHistorica: <http://mhs.eu.pn/mh/19664.html>.

National Statistics Office: www.nso.gov.mt.